

Torsdag 15 juni 2000

11. uppdrar åt sin delegation för förbindelserna med Maghrebländerna och Arabiska maghrebunionen att vid sitt nästa sammanträde ta upp frågan om mänskliga rättigheter i Tunisien och associeringsavtalets ekonomiska och sociala konsekvenser och även låta företrädare för det civila samhället på något sätt delta,

12. uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, delegationen för förbindelserna med Maghrebländerna och Arabiska maghrebunionen, och Europeiska unionens samarbetspartner i Medelhavsområdet.

11. Återuppbyggnad i Centralamerika

A5-0133/2000

Europaparlamentets resolution om kommissionens meddelande till rådet och Europaparlamentet om en handlingsplan för gemenskapen för återuppbyggnaden i Centralamerika (KOM(1999) 201 – C5-0111/1999 – 1999/2114(COS))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens meddelande (KOM(1999) 201 – C5-0111/1999),
- med beaktande av resolutionerna av den 16 januari 1997 om meddelande från kommissionen till rådet och Europaparlamentet "Europeiska unionen – Latinamerika – nuläge och perspektiv inför en förstärkning av partnerskapet 1996–2000" (KOM(95) 495 – C4-0489/95) och om meddelande från kommissionen till rådet om förnyande av San José-dialogen mellan Europeiska unionen och Centralamerika (KOM(95) 600 – C4-0102/96)⁽¹⁾,
- med beaktande av sin resolution av den 19 november 1998 om situationen i Centralamerika och Europeiska unionens insatser⁽²⁾,
- med beaktande av artikel 47.1 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för utrikesfrågor, mänskliga rättigheter, gemensam säkerhet och försvarspolitik och yttrandena från utskottet för utveckling och samarbete, budgetutskottet och utskottet för industrifrågor, utrikeshandel, forskning och energi (A5-0133/2000), och av följande skäl:
 - A. Det har nu gått över ett år sedan orkanen Mitch härjade de fyra länderna i Centralamerika.
 - B. Trots de framsteg som hade gjorts i de centralamerikanska länderna före katastrofen som orsakades av orkanen Mitch, var de fattiga befolkningsgrupper som kvarstod i de flesta länderna oproportionerligt stora, och därför är kampen mot fattigdom det främsta målet i all återuppbyggnadsverksamhet.
 - C. Kommissionen bör vara fullständigt delaktig i den rådgivande grupp som haft möte i Stockholm (den så kallade uppföljningsgruppen) och ha en samordnande funktion när det gäller återuppbyggnaden, så att man kan undvika att biståndet fragmentiseras, används i partipolitiska syften eller blir föremål för bedrägerier.
 - D. EU:s stöd för återuppbyggnaden och återanpassningen i Centralamerika får inte påverkas negativt av Europeiska unionens ökade stöd till andra regioner i världen.
 - E. Bara en liten del har mottagits av de belopp som utlovats av olika regeringar och finansinstitut, i vissa fall rör det sig om endast 5 procent. Gemenskapsbiståndet för återuppbyggnad, annan än katastrofbiståndet, kommer att börja betalas ut i år.
 - F. De politiska och militära spänningarna mellan Honduras och Nicaragua har tyvärr ökat till följd av gamla konflikter om rätten till vissa områden i havet.

⁽¹⁾ EGT C 33, 3.2.1997, s. 86 respektive 91.

⁽²⁾ EGT C 379, 7.12.1998, s. 272.

Torsdag 15 juni 2000

- G. Det vore lämpligt att EU och dess medlemsstater genomförde en successiv och betydande ökning av omfattningen av biståndet till återuppbyggnad och utveckling i Centralamerika med mervärdeskaraktär.
- H. En stor del av EU:s och medlemsstaternas stöd bör gå till utveckling av yrkeskvalifikationer i de berörda länderna, vilket är ett viktigt mål för deras utveckling.
- I. 10 000 internflyktingar i regionen har drabbats av orkanen och behöver särskild uppmärksamhet.
- J. Ett av de största hindren för utveckling i dessa länder är den enorma statsskulden, som enligt Världsbanken uppgick till 17 000 miljoner USD 1998.
1. Parlamentet stöder kommissionens förslag om en handlingsplan för återuppbyggnaden i Centralamerika som ingår i en strategi för hållbar utveckling i syfte att lösa de strukturella problem som redan fanns i Centralamerika och som orkanen Mitch endast har förvärrat,
 2. understryker att återuppbyggnaden bör främja den regionala integrationsprocessen, så att man kan uppnå ett effektivt förhållande mellan naturtillgångarna och produktionssystemen i länderna i regionen, och anser därför att det är nödvändigt att Europeiska unionen på lämpligt sätt hjälper till att uppmuntra och stärka den regionala integrationen i Centralamerika,
 3. uppmanar kommissionen att upprätta de mekanismer som krävs för att minska sårbarheten hos de svagaste sektorerna och grupperna och därmed öka deras kapacitet att hantera eventuella katastrofer i framtiden,
 4. anser att ett högprioriterat mål för EU i alla dessa biståndsprogram bör vara att minska fattigdomen och helt avhjälpa den extrema fattigdomen genom återuppbyggnad av kommunikations-, energi-, väg-, produktions-, landsbygds- och gemenskapsinfrastruktur,
 5. uppmanar kommissionen att särskilt uppmärksamma främjandet av samråd mellan regeringarna och civilsamhället, allmänt främjande av kvinnors medverkan på lika villkor, skydd av kulturella och religiösa faktorer, ursprungsbefolkningens sociala nätverk och miljön,
 6. betonar i detta sammanhang att det i Agenda 21 framhålls att det är särskilt viktigt att den inhemska befolkningen aktivt deltar i arbetet för att främja en hållbar utveckling; anser därför att det är av avgörande betydelse att man tar hänsyn till lokalbefolkningens kunskaper i samband med utformningen och det praktiska genomförandet av återuppbyggnadsarbetet,
 7. uppmanar kommissionen att kämpa för att återuppbyggnadsprocessen skall förvandlas till en viktig länk i de omfattande utvecklingsplanerna på medellång och lång sikt i regionen; anser att denna koppling mellan bistånd, rehabilitering, utveckling och förebyggande bör styra såväl de involverade regeringarnas handlande som integreringen av givarländernas bidrag och EU:s åtgärder,
 8. påpekar att det stora antalet svåra naturkatastrofer under senare tid enligt många experter beror på klimatförändringar som har sin orsak i den miljöpåverkan som framför allt industriländerna står för; betonar att nästan alla experter anser att antalet naturkatastrofer av liknande slag kommer att öka under de närmaste åren och årtiondena, om inte utsläppen av växthusgaser med skadlig inverkan på klimatet minskas drastiskt,
 9. rekommenderar att återuppbyggnads- och utvecklingsstrategierna utformas med hänsyn till att åtgärderna behöver anpassas efter kraven på hållbar miljö, genom att drabbade avrinningsområden återställs, att erosion på grund av överexploatering undviks samt att olika ekonomiska och sociala verksamheter kombineras utifrån ett helhetsperspektiv och med respekt för miljön genom att exporten från länderna i Centralamerika bli mer varierad,
 10. anser att det är nödvändigt att förebygga och förutse naturkatastrofer för att kunna genomföra en hållbar utveckling, framför allt med hänsyn till effekterna av ökenspridning och ökningen av havsnivån till följd av den globala uppvärmningen,

Torsdag 15 juni 2000

11. kräver i detta sammanhang att EU och dess medlemsstater omedelbart ratificerar Kyotoprotokollet om minskade utsläpp av växthusgaser,
12. erinrar om hur viktigt det är att föra en aktiv miljöskyddspolitik i de drabbade länderna och uppmanar kommissionen att vidta de åtgärder som krävs för att miljöskyddet skall få ett särskilt program inom återuppbyggnaden i Centralamerika,
13. uppmanar den rådgivande grupp som haft möte i Stockholm (den så kallade uppföljningsgruppen) att öka samordningen av bistånd mellan de olika biståndsorganen, och efterlyser fullständig delaktighet i samordningen för kommissionen, som ju är huvudaktör inom återuppbyggnaden i hela regionen; detta innebär att kommissionen måste få medlemsstatus i ovannämnda grupp,
14. ber kommissionen att officiellt gå med i den rådgivande grupp som haft möte i Stockholm och med utgångspunkt i denna grupp arbeta för bättre samordning av biståndet till regionen,
15. insisterar på behovet av att på ett korrekt sätt samordna och kontrollera de olika stöden som beviljas till Centralamerika för att uppnå maximal effektivitet; understryker därför den risk som uppstår till följd av att gemenskapsstöden förvaltas av flera olika avdelningar inom kommissionen,
16. anser det vara oundgängligt att behöriga institutioner genomför interna och externa revisioner,
17. välkomnar EU:s initiativ för att begränsa risken för bedrägerier och korrupktion genom beslutet om att ta hela ansvaret för planering, genomförande och uppföljning av det stöd som ges under budgetposten i fråga,
18. välkomnar och stöder initiativet från uppföljningsgruppen om kontinuerlig uppföljning av återuppbyggnadsinsatserna för att förebygga bedrägeri och ineffektiv användning av medlen,
19. uppmanar kommissionen och rådet att anta de åtgärder som krävs för att allt stöd till Centralamerika skall präglas av insyn och god förvaltning av de anslagna medlen,
20. bekräftar behovet av direkta investeringar i snabb utbildning, teknisk yrkesutbildning och värdesättande av det mänskliga kapitalet och arbetskraften, detta i synnerhet inom de mest sårbara sektorerna, med respekt och stöd för kunskapen, traditionerna, kulturen och språken hos de ursprungsbefolkningar som utgör en majoritet i många av de drabbade regionerna, varvid reformen och anpassningen av utbildningssystemen för att svara mot dagens behov i dessa samhällen får särskild betydelse,
21. uppmanar kommissionen och rådet att lägga grunden för en lösning på det eviga problemet med statsskulden, och att bidra till att stödja följande:
 - a) ett totalt och omedelbart upphävande av statsskulden,
 - b) ett omedelbart upphävande av största delen av handelsskulden, i enlighet med Paris-klubbens parametrar, och
 - c) inrättande av motpartsfonder för återuppbyggnad och socialpolitik,
22. ber kommissionen att lägga fram förslag i syfte att åstadkomma en betydande ökning av den budget som antagits för återuppbyggnadsstöd, och erinrar därvid om att den årliga tilldelningen av anslag från Europeiska unionens budget för återuppbyggnad till förmån för utvecklingsländer i Latinamerika (B7-313) skall beslutas av budgetmyndigheten med hänsyn till flerårsanslaget och i enlighet med principerna om god ekonomisk förvaltning,
23. uppmanar kommissionen att snarast möjligt lägga fram en detaljerad utvärdering av det som hittills gjorts, med uppgifter om hur stora belopp som avsatts, vad de avsatts för och hur de förvaltats, vilka reformer som genomförts och vilka företag som fått i uppdrag att genomföra återuppbyggnadsarbetet,

Torsdag 15 juni 2000

24. anser även att det är lämpligt att kommissionen inom ramen för handlingsplanen för återuppbyggnad föreslår åtgärder i syfte att öka Europeiska investeringsbankens anslag till denna region och att intensifiera all sorts handel mellan regionen och EU så mycket det går,
25. anser det vara oundgängligt att kanaliseringen och anpassningen av biståndet sker med hänsyn till erfarenheterna från lokala administrativa instanser, icke-statliga organisationer samt fackliga och politiska organisationer,
26. begär information om det praktiska genomförandet, erfarenheter och resultat när det gäller integrering av jämställdhetsaspekter i programmen,
27. påminner om att de administrativa kostnaderna för genomförandet och förvaltningen av gemenskapens handlingsplan för återuppbyggnaden i Centralamerika bör fastställas i enlighet med de principer som parlamentet fastställt när det gäller resursfördelning, decentralisering och tekniskt stöd inom kommissionen, och i enlighet med de avtal som ingåtts i samband med den pågående reformen inom kommissionen,
28. uttrycker sin oro för de många förseningarna i genomförandet av handlingsplanen för gemenskapen för återuppbyggnaden i Centralamerika och uppmanar kommissionen att bevilja de personalresurser som behövs för att kunna genomföra denna plan på ett tillfredsställande sätt, utan dröjsmål och utan minskning av det överenskomna beloppet,
29. anser att det för att programmet skall lyckas är nödvändigt att bevilja de personalresurser som behövs för förvaltningen, det vill säga minst sex tjänstemän från kommissionen, assisterade av europeiska tekniska specialister och lokal personal med den bakgrund som krävs,
30. anser det mycket viktigt att kommissionen får nödvändiga personalresurser för att effektivt kunna genomföra det regionala återuppbyggnadsprogrammet för Centralamerika; personalresurserna skall vara anpassade till programmets komplexitet och dess vittgående målsättningar, samt till behovet av att genomföra en korrekt och öppen förvaltning; betonar i detta avseende ännu en gång det akuta behovet av att se över personalsituationen inom generaldirektoratet för yttre förbindelser, framför allt när det gäller personal med erfarenhet från områden som berörs av social utveckling; anser det nödvändigt att avsevärt öka kommissionens resurser, såväl personalresurser som materiella resurser, både på platsen och inom de viktigaste avdelningarna,
31. stöder därför kommissionens första alternativ; anser att om det är omöjligt att genomföra detta alternativ på grund av brist på personal på kort sikt kunde alternativ 2 i stället godkännas, vilket skulle innebära att europeiska experter med höga kvalifikationer inom programmets åtgärdsområden samt lokal personal anställdes och att detta finansierades via del B i gemenskapsbudgeten; anser att för att utföra de uppgifter som åligger de offentliga myndigheterna bör denna grupp dessutom utökas med sex EU-tjänstemän som skulle finansieras via del A i budgeten,
32. välkomnar gemenskapens beslut av den 21 december 1998 om att förlänga det särskilda preferenssystemet för export från Centralamerika till år 2002 och utöka nolltullsystemet till samtliga industriprodukter,
33. föreslår att länderna i Centralamerika beviljas ytterligare lättnader när det gäller deras produkters tillträde till EU:s marknader, till exempel inom ramen för det allmänna preferenssystemet eller i samband med reformen av EU:s gemensamma organisation av marknaden för bananer, och att man i stället för att främja ett exportinriktat jordbruk med motsvarande monokultur särskilt främjar tillträdet för de produkter som odlats under ekologiskt hållbara villkor i syfte att också genom handeln bidra till att katastrofer undviks,
34. rekommenderar Honduras och Nicaragua att de i fråga om sina territoriella konflikter inväntar den internationella domstolens dom och rekommendationerna från medlaren från Organisationen för de amerikanska staterna (OAS), och att de under tiden avstår från varje form av agerande som kan öka spänningarna i området; vill i detta sammanhang erinra om att en militär konflikt i regionen skulle hindra genomförandet av återuppbyggnads- och utvecklingsprogrammet,
35. uppmanar Honduras och Nicaragua att göra formella åtaganden om en fredlig lösning av konflikten och om icke-aggression, så länge som internationella domstolens dom inte har verkställts, så att EU-stödet för återuppbyggnad i de områden som drabbats av orkanen kan nå fram,

Torsdag 15 juni 2000

36. erinrar om att truppminor är ett allvarligt problem i Centralamerika och att detta i stor utsträckning hämmar utvecklingen, varför det är viktigt att bevilja särskilda anslag till minröjningsprogram,

37. välkomnar kommissionens beslut om att årligen informera Europaparlamentet och medlemsstaterna om det skede i vilket genomförandet av programmet befinner sig, och parlamentet kommer att bevaka all framtida utveckling i regionen mycket noga,

38. uppdrar åt talmannen att översända denna resolution till rådet, kommissionen, medlemsstaternas regeringar och regeringarna i Honduras, Nicaragua, Guatemala, El Salvador och Costa Rica.

12. Asylförfaranden

A5-0123/2000

Europaparlamentets resolution om kommissionens arbetsdokument "Gemensamma normer för asylförfaranden" (SEK(1999) 271 – C5-0157/1999 – 1999/2148(COS))

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens arbetsdokument (SEK(1999) 271 – C5-0157/1999),
- med beaktande av avdelning IV artikel 61ff. i EG-fördraget,
- med beaktande av EU-fördraget, särskilt artiklarna 2 och 6,
- med beaktande av Europakonventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna av den 4 november 1950,
- med beaktande av Genèvekonventionen angående flyktingars rättsliga ställning av den 28 juli 1951, ändrad genom protokollet i New York den 31 januari 1967,
- med beaktande av den allmänna förklaringen om de mänskliga rättigheterna av den 10 december 1948,
- med beaktande av FN:s konvention mot tortyr och annan grym, omänsklig eller förnedrande behandling eller bestraffning av den 10 december 1984,
- med beaktande av rådets resolution om minimigarantier vid handläggning av asylärenden av den 20 juni 1995⁽¹⁾,
- med beaktande av Dublinkonventionen rörande bestämmandet av den ansvariga staten för prövningen av en ansökan om asyl som framställts i en av medlemsstaterna i de Europeiska gemenskaperna av den 15 juni 1990,
- med beaktande av rådets handlingsplan för att på bästa sätt genomföra bestämmelserna i Amsterdamfördraget om upprättande av ett område med frihet, säkerhet och rättvisa, antagen i Wien den 11–12 december 1998⁽²⁾,
- med beaktande av slutsatserna från Europeiska rådets möte i Tammerfors den 15–16 oktober 1999, särskilt slutsatserna 2, 3, 4, 8 och 11–27,
- med beaktande av parlamentets tidigare resolutioner om temat invandring och asyl,
- med beaktande av de pågående överläggningarna inför skapandet av en stadga om de grundläggande rättigheterna i Europeiska unionen,
- med beaktande av artikel 47.1 i arbetsordningen,
- med beaktande av betänkandet från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och yttrandet från utskottet för rättsliga frågor och den inre marknaden (A5-0123/2000), och av följande skäl:

⁽¹⁾ EGT C 274, 19.9.1996, s. 13.

⁽²⁾ EGT C 19, 23.1.1999, s. 1.